

Fontos tudnivalók



Utazási szerződés: A hajóutakra az OTP Travel által szervezett külföldi utazások általános szerződési feltételei érvényesek, melyek kiegészülnek az MSC Cruises és a Princess Cruises hajótársaság kondícióival. Részletes tájékoztatással jelentkezéskor az OTP Travel munkatársai szolgálnak. Az Általános Szerződési Feltételek megtalálhatók honlapunkon: <https://hajosut.hu/>

Mit tartalmaz a hajóút ára?

A programfüzetben feltüntetett részvételi díjak személyeként, forintban értendők kétágyas kabinban történő elhelyezéssel és az adott hajóútnál feltüntetett szolgáltatásokat tartalmazzák. 2020. január 1-től csoportos hajóútjaink részvételi díja tartalmazza az illetékeket, valamint minden a részvételi díjhoz elválaszthatatlanul kapcsolódó költséget (például: illetékek, belepők felára, szervizdíj – kivétel a helyszínen, dollárban vagy euróban fizetendő szervizdíj). Az opcionálisan választható egyéb szolgáltatások, mint a biztosítások, a fakultatív programok, vagy a vízumdíj, továbbra is a részvételi díjon felül fizetendők. Egyes 2020-ban induló csoportos hajóutak árai irányárak, ezen utak ára és időpontja változhat!

A megrendelő által fizetendő teljes díj befizetésének határideje:

Az utazási szerződés megkötésekor a megrendelő az általa fizetendő részvételi díj legfeljebb 40%-át – kivéve, ha a külföldi közreműködővel kötött

szerződés ennél szigorúbb kötelezettséget ró az OTP Travel Kft.-re – köteles megfizetni. A megrendelő által fizetendő teljes díj fennmaradó összegének megfizetésére a megrendelő az utazás megkezdése előtti 15. napig köteles.

A megrendelő által fizetendő kötbér:

Amennyiben a tengeri hajóút foglalására az utazás megkezdése előtt több mint 60 nappal kerül sor, és a megrendelő a saját érdekkörében felmerült okból az utazást a megkezdés előtt több mint 59 nappal lemondja, a megrendelő az utazási szerződés aláírásával vállalja, hogy a lemondásából eredő költségeket megfizeti OTP Travel Kft.-nek.

A megrendelő az alábbi kötbért tartozik megfizetni az OTP Travel Kft.-nek az MSC Cruises hajótársaság útjainak foglalása esetén:

Az indulás előtti 60. naptól a megrendelő az alábbi kötbért tartozik megfizetni OTP Travel Kft.-nek:

- 60-47 nappal az indulás előtt: a részvételi díj 25%-a*,
- 46-24 nappal az indulás előtt: a részvételi díj 40%-a*,
- 23-16 nappal az indulás előtt: a részvételi díj 60%-a*,
- 15-9 nappal az indulás előtt: a részvételi díj 80%-a*,
- 8-0 nappal az indulás előtt: a részvételi díj 100%-a*.

*vagy a vissza nem térítendő előleg összege, amelyik magasabb. 60 napon kívüli lemondás esetén az MSC Cruises

vissza nem fizetendő deposit fizetését írja elő, melynek összege két- vagy többágyas kabin esetében 90 €/fő, egyágyas kabin esetében, 100 €/fő. A részvételi díjhoz hozzászámítandó a megrendelt fakultatív programok díja is.

A megrendelő az alábbi kötbért tartozik megfizetni az OTP Travel Kft.-nek a Princess Cruises hajótársaság útjainak foglalása esetén: Az indulás előtti 92 naptól a megrendelő az alábbi kötbért tartozik megfizetni az OTP Travel Kft.-nek:

- 92-58 nappal az indulás előtt: a részvételi díj 25%-a,
- 57-43 nappal az indulás előtt: a részvételi díj 50%-a,
- 42-9 nappal az indulás előtt: a részvételi díj 75%-a,
- 8-0 nappal az indulás előtt: a részvételi díj 100%-a.

A részvételi díjhoz hozzászámítandó a megrendelt fakultatív programok díja is.

Biztosítás:

A szervezett, csoportos hajóutaknál a részvételi díj nem tartalmaz baleset-, betegség- és poggyászbiztosítást, valamint útlemondási biztosítást. Útlemondási biztosítás megkötését javasoljuk, mely a részvételi díj 2 %-a. Útlemondási biztosítás kizárólag a hajóút lefoglalásakor köthető. Javasoljuk, hogy érvényes baleset-, betegség- és poggyászbiztosítás birtokában vegyenek részt mind az egyéni, mind a csoportos hajóutazáson.

Szervízdíj: A szervízdíjat a hajótársaság a személyzet számára szedi és mind a csoportos hajóutak, mind az egyéni hajóutak esetében a helyszínen fizetendő, összege utazásonként külön feltüntetésre kerül. A 2019. októberében érvényes adatok alapján az MSC hajótársaságnál a szervízdíj összege 10 EUR/ fő/éjszaka (gyermek 12 éves korig 5 EUR/fő/éjszaka), a Princess Cruises hajótársaság útvonalaira 14,5 USD/fő/éjszaka.

Úti okmányok: A hajótársaságok minden esetben megkövetelik, hogy az utasok a hajóút végétől számított minimum 6 hónapig érvényes útlevelel rendelkezzenek, ennek hiányában megtagadhatják a beszállást. Amennyiben a hajóút olyan ország kikötőjét érinti, amely vízumköteles, és az utasok részt vesznek a hajótársaság által szervezett kiránduláson, a vízumügyintézkést a hajótársaság bonyolítja. Ha a hajó vízumköteles ország kikötőjéből indul, akkor az utasoknak előzetesen saját maguknak kell gondoskodniuk a vízumról.

Az Amerikai Egyesült Államokból induló és érkező hajóutak esetén az utazás elengedhetetlen feltétele a hazautazás napjától számított 6 hónapig érvényes biometrikus útlevelel a beléptető pecsétek számára üres oldalakkal. A biometrikus, bordó útlevelel rendelkező magyar állampolgárok vízummentesen utazhatnak az Amerikai Egyesült Államokba 90 napnál nem hosszabb időtartamra, de a beutazáshoz érvényes ESTA (utazási engedélyt jóváhagyó elektronikus rendszer) engedéllyel kell rendelkezni, melyet az utazás megkezdése előtt interneten lehet megkérni. Bővebb tájékoztatást az OTP Travel Kft. irodáiban, vagy a <http://hungarian.hungary.usembassy.gov/> weboldalon kaphat. A vízummentességi programban résztvevő országokból nem léphetnek be többé vízum nélkül az Egyesült Államokba azok az állampolgárok, akik 2011. március 11. után Iránba, Irakba, Szudánba, Líbiába vagy Szíriába utaztak. A beutazási korlátozás ugyanakkor érvényes azokra, akik kettős állampolgársággal rendelkeznek: a vízummentességi programban résztvevő ország állampolgárai, emellett iraki, iráni, szudáni vagy szíriai állampolgárok is. Nekik a szokásos vízumkérelmet kell benyújtaniuk az adott ország amerikai nagykövetségén vagy konzulátusán. Akiknek már van ESTA (internetes)

vízumengedélyük, azoktól visszavonják, és egyedi elbírálás alapján döntenek a vízumaikról.

Egészségügyi előírások, védőoltás:

A hajóutak során érintett kikötési helyszínekkel kapcsolatos kötelező védőoltásokról a hajóutak leírása szolgál információval, az esetlegesen javasolt védőoltásokról és veszélyforrásokról a www.utazaselott.hu honlap nyújt részletes tájékoztatást. További egészségügyi információkkal a háziorvosok is szolgálhatnak. Bármilyen tartósan fennálló egészségügyi problémáról még az utazást megelőzően, jelentkezéskor értesíteni szükséges irodánkat, mivel tájékoztatni kell az érintett hajótársaságot, aki (akár idegen nyelvű) orvosi igazolást kérhet az utasok utazásra alkalmasságának igazolása céljából. A zárt környezetben könnyen terjedő norovírus-fertőzés, mely egy heveny hányással és hasmenéssel járó akut gyomor-és bélrendszeri betegség, a hajóutakon is előfordulhat. Elkezdésére – akár csak a szárazföldön – szükséges a megfelelő személyi higiéné: a kéz rendszeres tisztítása és fertőtlenítése, melyre a hajók folyosóin kihelyezett kézfertőtlenítő folyadékkal is lehetőség van. Bármiféle ételallergiáról és ételérzékenységről előre, a foglalás megtételével egy időben szükséges tájékoztatni a hajótársaságot.

Várandósság, kisgyermek a hajón:

Az anya és a gyermekek egészsége érdekében a legtöbb hajótársaság a hajóút végére a várandósság 24. hetét elérő, vagy a várandósság későbbi szakaszában lévő kismamáknak nem engedélyezi a hajóúton való részvételt. Ugyanakkor a várandósság korábbi szakaszában lévő kismamáknak is rendelkezniük kell a hajóútra való alkalmasságot igazoló angol nyelvű orvosi igazolással – mely igazolja az anya és a magzat jó egészségi állapotát, a szülés várható időpontját, valamint a hajóútra való egészségügyi alkalmasságot. Várandós anyukák csak saját felelősségre vehetnek részt a hajóúton. Újszülöttekkel, csecsemőkkel az utazás nem javasolt!

A hajóúthoz szükséges egészségügyi alkalmasság és fizikai állapot:

A hajótársaságok számára az utasok biztonsága kiemelkedő fontosságú, így minden utas részéről követelmény, hogy alkalmas legyen

az utazásra és hogy magatartása vagy állapota ne veszélyeztesse a hajó és utasainak biztonságát, kényelmét. Ezért a hajótársaságok minden olyan személytől, akinek az egészségügyi (fizikai vagy mentális) állapota befolyásolhatja az utazást, kéri az utazásra való alkalmasság orvosi igazolását (angol nyelven) a foglalás előtt, továbbá e tény közlésének megtételét a foglalással egy időben. Ha a hajótársaság, a kapitány vagy a hajó orvosa szerint az utas alkalmatlan utazásra, veszélyeztetheti a biztonságot, vagy nem alkalmas a kikötő elhagyására, a hajóparancsnoknak jogában áll megtagadni az utas kiszállását, továbbá jogában áll az utast át helyezni egy másik kikötőbe vagy kabinba, s probléma esetén az illetékes hatóságokat is bevonni. A hajótársaság az imént részletezett okokra hivatkozva megtagadhatja a foglalás visszaigazolását.

Mozgáskorlátozottak a hajón:

A hajótársaságok több akadálymentesített, speciálisan kialakított kabinnal rendelkeznek a mozgásukban korlátozott vendégek számára, melyek foglalása előzetes lekéréssel lehetséges. A megrendeléskor a hajótársaságot feltétlenül szükséges tájékoztatni a utas fizikai állapotáról (melyről egyes hajótársaságok írásos orvosi igazolást is kérhetnek), hogy a számára megfelelő kabintípust foglalhassák be. Különös tekintettel, ha az utas fogyatékkal vagy csökkent mozgásképességgel bír, ha számára állapotából adódóan különleges mozgáskorlátozott kabinra van szükség, ha az utas speciális ültetési igényrel rendelkezik, ha orvosi felszerelést vagy segítő kutyát kell magával vinnie a fedélzetre. Ezek közlésének elmulasztása és a hiányos tájékoztatásból adódó kellemetlenségek az utas felelőssége, a helyszínen kabincserére nincs lehetőség. Ha a hajótársaság az utas biztonsága és kényelme szempontjából szükségesnek tartja, előírhatja, hogy a csökkent mozgásképességű utas egy másik, őt ellátó, kísérő és segítő személy kíséretében utazzon. A kerekesszékes utasokat kérik, hogy saját, összehajtható kerekesszékekkel, kísérővel vegyenek részt a hajóúton.

Transzfer, parkolási lehetőség:

- egyéni utazók részére: a hajótársaságok sok esetben biztosítanak



gyűjtőtranszfert a repülőtérre és a kikötők között. Ezen felül több kikötőben parkolási lehetőség is az utasok rendelkezésére áll. A parkolás költsége a személygépkocsi típusától és a hajóút hosszától függően kerül megállapításra. A parkolási igényt előre szükséges jelezni és fizetni.

- csoportos hajóút esetén: a transzfer a kikötőig, illetve a hajóút végén a kikötőből történik közvetlenül, ezt a költséget a csomagár tartalmazza.

Idegenvezető: Az OTP Travel csoportos hajóújtait repülőgéppel történő utazás esetén a budapesti Liszt Ferenc Nemzetközi Repülőtérrel kíséri magyar idegenvezető, aki egészen a hazautazásig az utasok rendelkezésére áll, valamint a hajótársaság által szervezett fakultatív programokon tolmácsolja a helyi idegenvezetők által idegen nyelven elmondottakat. Az autóbuszos hajóutak esetén az utazás alatt magyar csoportkísérő biztosított.

Kikötések, be- és kiszállások a hajóút során: A hajóút indulásának napján a hajóra történő beszállásra a hajó indulása előtt kb. 3 órával kerülhet sor. Kérjük, hogy a hajóra az első napon történő beszálláshoz és a hajóról az utolsó napon történő kiszálláshoz tartsák maguknál szükséges ruhadarabjaikat, úti okmányjaikat, betegség-, baleset-, poggyászbiztosításukat, bankkártyájukat és/vagy készpénzt (a hajótársaság által elfogadott valutánemben), a fedélzeti kártyákat, továbbá értéktárgyaikat, legfontosabb gyógyszerüket. Biztonsági okokból előfordulhat, hogy a biztonsági személyzet megmotaossa az utasokat, belenéz csomagjaikba, és esetleg nem enged felvinni a hajóra olyan tárgyakat, melyek megítélésük szerint a többi utas, a személyzet vagy a hajó

biztonságát veszélyeztetheti. Az egyes kikötőkben történő egyéni kiszállás esetén mindenképpen fontos a hajótársaság által megadott beszállási időpontok betartása. Az egyéni kiszállások alkalmával a hajóindulás elmulasztásából eredő problémákért sem a hajótársaság, sem az OTP Travel nem vállal felelősséget.

Fedélzeti kártya: A hajók fedélzetén nincs készpénz-használat. Bejelentkezéskor a regisztrációs pultnál nemzetközileg elfogadott dombornyomott bankkártyát (hitelkártyáját) vagy pénzletétet (kb. 300 – 500 USD vagy Euro) kérnek kabinonként, és ennek fejében kiadnak egy fedélzeti kártyát, amin a fogyasztások, fedélzeti vásárlások, a kötelező szervizdíj, valamint egyéni utazásoknál a fakultatív kirándulások díjai kerülnek rögzítésre.

A hajók szolgáltatásai: A hajók fedélzetén a legtöbb szolgáltatás, program ingyenes. Akadnak azonban olyan speciális szolgáltatások, melyekért fizetni kell. Ilyenek például: italfogyasztás, fodrász, szépségszalon, szauna, szolárium, masszázs, személyi edző, jógaórák, gyermekmegőrzés (ha van), mosoda, vasalás, fotószolgáltatás, postai szolgáltatás, kaszinó, internet. A hajókon található úszómedencék tisztított tengervízzel feltöltöttek.

Kabinok: A tengerjáró hajók fedélzetén belső (ablak nélküli), ablakos és balkonos kabinok, valamint lakosztályok és akadálymentesített kabinok állnak az utasok rendelkezésére. Pótágyazható, illetve egyágyas kabinok csak korlátozott számban foglalhatók. A pótágy általában lehajtható ágy vagy némely hajótársaság balkonos kabinjainál szófaágy. A kétágyas kabinok

franciaágyasak, a dupla ágy lekérésre két szimpla ágygá alakítható, azonban az átalakítás nem lehetséges a mozgáskorlátozottak számára kialakított kabinokban. A legtöbb hajó esetében magasabb részvételi díj fejében balkonos kabinok, továbbá balkonos lakosztályok is foglalhatók (hajók esetében a lakosztályok is egy légterűek). A kabinok és lakosztályok mérete – műszaki okokból – általában kisebb egy szállodai szoba vagy lakosztály méreténél. A mozgáskorlátozottak számára kialakított kabinok nagyobb alapterületűek. A kabinok alapfelszereltségéhez tartoznak az ágyak (egyes kabinokban akár falból kihajtható emeleti pótágyak is), a fürdőhelyiség (általában zuhanyzóval) wc-vel. A televízió nem minden hajó alapfelszereltségének része, de a legtöbb esetben megtalálható a kabinokban. A konnektorok 110/220 voltos áramot biztosítanak. Az egyes kabinok dekorációja eltérő lehet.

Étkezések: A részvételi díjban szereplő teljes ellátás napi háromszori főétkezést (reggeli, ebéd, vacsora), és további kisebb étkezéseket (szendvicsek, snack) jelent. A nap 20 órájában jég, hideg- és forró víz, amerikai kávé (koffeinmentes is) valamint tea áll a vendégek rendelkezésére a kijelölt éttermekben nyitvatartási időben. Az ültetett ebéd és vacsora alkalmával italfogyasztás nem biztosított az MSC Cruises hajóin, a Princess Cruises hajótársaságnál szűrt víz és kávé vagy tea fogyasztására van lehetőség. Felár ellenében különböző típusú italcsomagok foglalhatók alkoholos és alkoholmentes italválasztékkal. Az éttermekben a dohányzás nem megengedett.

Telekommunikáció: A nyílt tengeren a hajók a saját műholdas telekommunikációs rendszerüket használják, így a telefonhívások, üzenetek és internetcsatlakozási díjak jóval magasabbak. A kikötőkben és a kirándulások során az adott országok díjszabásai a mérvadók. A fedélzetén WiFi csatlakozási lehetőség biztosított felár ellenében, mely igénybe vehető a kabinokban és az internetkávészóban is. Ennek díját a fedélzeti kártyára terhelik. A fedélzetén – főleg a nyílt vízen – a mobilkészülékek nem mindig tudnak helyi hálózathoz csatlakozni. Hívást a kabinokban lévő telefonkészülékekről is lehet kezdeményezni, térítés ellenében.

Gyermekek a fedélzeten: Az MSC Cruises családbarát flottával rendelkezik. A gyermekek számára kiemelt kedvezményeket nyújtanak, korosztályonként gyerekklubokkal és számtalan programmal szórakoztatják őket.

Fakultatív kirándulások, egyéni programok a parton:

A hajó a legutóbbi állomásán kikötőkben köt ki, de előfordulhat, hogy a helyi viszonyokból vagy a hajótársaság döntéséből adódóan a hajó a part közelében lehorgonyoz és kisebb hajókkal, csónakokkal szállítják partra az utasokat. A kirándulások az időjárás függvényében indulnak, megvalósulásukért és az ebből adódó programváltozásokért a hajótársaság és az OTP Travel Kft. felelősséget nem vállal. A hajótársaság – a helyi költségek esetleges módosulása vagy váratlan események esetén – fenntartja a jogot a kirándulások árának és programjának módosítására.

- Csoportos hajóútnál a meghirdetett fakultatív programokon történő részvétel nem kötelező. Amennyiben minimum 10 fő jelentkezik, a programot a csoporttal utazó magyar idegenvezető kíséri. Az előre befizetett és megrendelt csoportos fakultatív programoknál a hajón történő átjelentkezésre nincs lehetőség. A hajón más programot is meghirdetnek a hajótársaság szervezésében, azokra a helyszínen lehet jelentkezni és helyi (angolul beszélő) idegenvezető kíséretében lehet részt venni.
- Egyéni hajóutak esetében fakultatív programra nem csak előzetesen, de a hajón is lehet jelentkezni, ebben az esetben az idegenvezetés idegen (angol, német, olasz stb.) nyelven történik. A kirándulásokon való részvétel nem kötelező, a parton egyénileg is felfedezhetők a látnivalók, azonban a megadott indulásra visszaérni mindenkinek a saját felelőssége, mert a hajó nem várja meg a késve érkezőket.

A fakultatív programok és kirándulások átlagos fizikai állapotot és erőnlétet igényelnek, tartalmazhatnak hosszabb sétát, gyaloglást is.

Öltözködés a hajón: A hajóúton hétköznapi viselet javasolt. A hajóút során kb. két alkalommal, a kapitányi- és a gála vacsorák idején elegáns öltözködés elvárt (hölgyeknek alkalomhoz illő ruha, férfiaknak szövetnadrág, hosszú ujjú ing, zakó). A többi vacsora alkalmával a



férfiaknak hosszú nadrág és ing az előírás. A gálavacsorák előtti napon a hajótársaság hírlevelével formájában tájékoztatja az utasokat az elvárt öltözetéről.

Orvosi ellátás a fedélzeten: A hajón, a kijelölt orvosi rendelőben orvosi ügyeletet biztosítanak (járó beteg rendelés, idegen nyelven). A hajóorvos általános orvos; szakorvosi rendelésre vagy műtéti beavatkozásokra nem jogosult, ezek a hajón nem lehetségesek. Az orvosi vizsgálat vagy konzultáció helyszíni térítés fejében történik, amelyről számlát kell kérni, melyet hazaérkezés után lehet benyújtani az illetékes biztosítótársaságnak. A rendszeresen gyógyszert szedő utasok saját felelőssége, hogy az utazás időtartamára elegendő, megfelelő mennyiségű orvossággal rendelkezzenek. A hajótársaság és az OTP Travel nem vállal felelősséget ezek hiányáért, a hajóorvos az orvosságokat pótolni nem tudja. Továbbá, mint minden utazásnál, egy hajóútra is javasolt úti patika összeállítása a szükséges gyógyszerekkel, különösképpen a gyerekekkel utazóknak (fájdalom- és lázcsillapító, hasmenés elleni gyógyszer, torokfájás, megfázás elleni gyógyszer, kézfertőtlenítő, nedves törlőkendő stb.). Utazás előtt kérje háziorvosa tanácsát!

Dohányzás: A fedélzeten dohányozni csak az arra kijelölt helyeken – többnyire a fedélzet nyitott részein szabad; tilos a kabinokban, a balkonon, az éttermekben és bárokban, továbbá a hajó egyéb fedett közös helyiségeiben.

Nyelvhasználat: A hajóút során a szóbeli és írásbeli tájékoztatás, valamint a fakultatív parti kirándulások idegen nyelven (főként angolul, németül, olaszul) zajlanak. Csoportos

hajóút esetén az idegenvezető az út során segítséget nyújt az információk megértését illetően.

Törzsutas program: Minden hajótársaság saját törzsutas programmal rendelkezik. A tagoknak bizonyos szintek elérését követően számos kedvezmény áll rendelkezésére a fedélzeten és néhány esetben a nem akciós utazások részvételi díjaiból is kedvezmény illeti meg őket. A csoportos hajóút kabinjaira az esetleges árkedvezmények nem vonatkoznak, de jelentkezéskor kérjük jelezzék munkatársainknak és adják meg törzsutas számukat, melyet a hajótársaság rendszerében rögzítünk, így a fedélzeti kedvezmények igénybe vehetők. A hajótársaságok törzsutas programjára a hajóúton van lehetőség csatlakozni, a csoportos hajóúton részt vevők számára az idegenvezető ebben is segítséget nyújt.

Reklamáció: Bízunk benne, hogy utasaink valamennyi szolgáltatásunkkal elégedettek lesznek. Amennyiben valamelyik szolgáltatással kapcsolatban észrevétel merülne fel, úgy a helyszínen a hatályos jogszabályok szerint jegyzőkönyv felvétele szükséges idegenvezetőnkkel vagy szolgáltató partnerünkkel, melyet a visszaérkezést követően 8 napon belül kérünk irodánk részére eljuttatni. A panaszokat minden esetben megfelelő körültekintéssel vizsgáljuk ki és orvosoljuk. Amennyiben utasunk panaszának elbírálását nem megfelelőnek ítéli meg, úgy jogorvoslatért a megyeszékhelyenként működő békéltető testületekhez is fordulhat, melyek elérhetősége megtalálható honlapunkon: <https://www.otptravel.hu/jogorvoslati-lehetoseg>